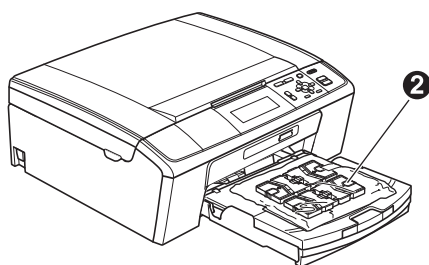


Înainte de a putea utiliza aparatul, citiți acest Ghid de instalare și configurare rapidă pentru informații privind modul corect de configurare și instalare.

⚠ AVERTIZARE	<u>AVERTIZARE</u> indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat decesul sau rănirea gravă.
⚠ ATENȚIE	<u>ATENȚIE</u> indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate avea ca rezultat rănirea minoră sau moderată.

1 Dezambalați aparatul și verificați componentele

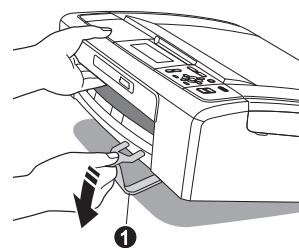


⚠ AVERTIZARE

La ambalarea aparatului dvs. au fost folosite pungi din plastic. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați aceste pungi la îndemâna bebelușilor și a copiilor.

■ Majoritatea figurilor din acest Ghid de instalare și configurare rapidă prezintă modelul DCP-J515W.

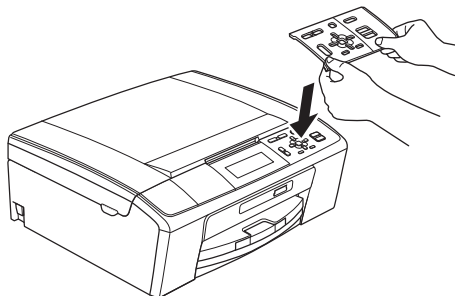
- a** Scoateți banda și filmul de protecție care acoperă aparatul cât și pe cele care acoperă ecranul LCD.
- b** Îndepărtați ambalajul verde de protecție ① ridicând partea din față a aparatului și apoi trăgând în jos de ambalaj.
- c** Îndepărtați punga din plastic ② care conține cartușele de cerneală de deasupra tăvii de hârtie.



2

Fixarea capacului panoului de control

- a** Fixați capacul panoului de control la aparat.

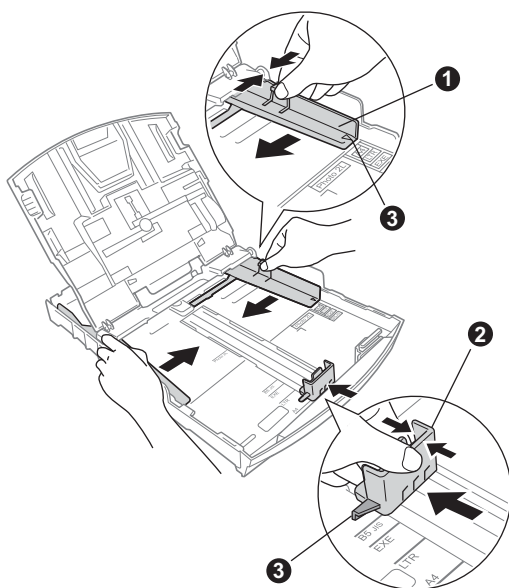


3

Încărcați hârtie A4 obișnuită

- a** Scoateți tava de hârtie complet în afara aparatului.
- b** Ridicați capacul tăvii de ieșire a hârtiei.
- c** Cu ambele mâini, apăsați ușor și împingeți ghidajele laterale pentru hârtie ① și apoi ghidajul de lungime pentru hârtie ② pentru a le regla în funcție de dimensiunea hârtiei.

Asigurați-vă că marcasele în formă de triunghi ③ de pe ghidajele laterale pentru hârtie ① și de pe ghidajul de lungime pentru hârtie ② sunt aliniate cu marcajul corespunzător dimensiunii de hârtie utilizate.



d

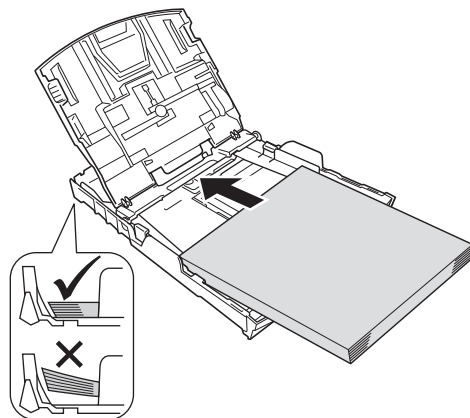
Răsfoiți bine hârtia pentru a evita blocajele de hârtie și defectele de alimentare.

e

Verificați dacă hârtia este așezată în poziție perfect orizontală.

! IMPORTANT

NU împingeți prea mult hârtia înăuntru.



f

Reglați ușor, cu ambele mâini, ghidajele laterale pentru hârtie pe hârtie.

g

Închideți capacul tăvii de ieșire a hârtiei.

h

Împingeți complet și încet tava de hârtie în aparat.

i

În timp ce țineți tava de hârtie în poziție, trageți suportul de hârtie până când acesta se fixează, veți auzi un declic, și apoi desfaceți extensia suportului pentru hârtie.

4

Conectați cablul de alimentare

! IMPORTANT

NU conectați cablul USB încă (dacă utilizați un cablu USB).

- a** Conectați cablul de alimentare.

! AVERTIZARE

Aparatul trebuie prevăzut cu ștecher cu împământare.



Notă

Ledul de avertizare de pe panoul de control va rămâne aprins până la instalarea cartușelor de cerneală.

5

Alegeți limba

- a** Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a alege limba și apoi apăsați pe **OK**.
- b** Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta **Yes (Da)** sau **No (Nu)** și apăsați pe **OK**.

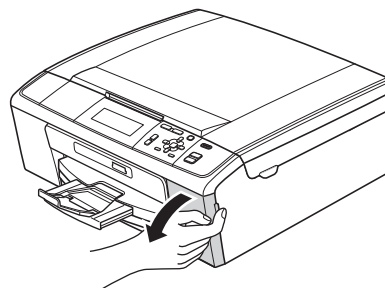
6

Instalați cartușele de cerneală

! ATENȚIE

Dacă cerneala intră în contact cu ochii, spălați imediat cu apă, iar în cazul apariției unei iritații consultați un medic.

- a** Asigurați-vă că alimentarea este pornită.
- b** Deschideți capacul cartușului de cerneală.



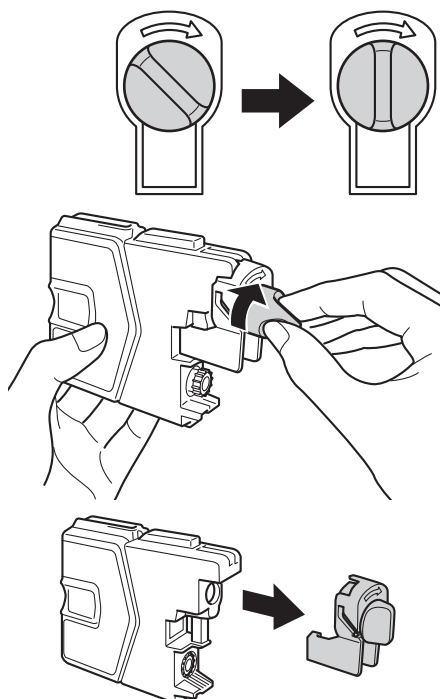
- c** Îndepărtați componenta verde de protecție.
- d** Dezambalați cartușul de cerneală.



Notă

Nu uitați să instalați mai întâi cartușele de cerneală incluse primite la cumpărarea aparatului.

e



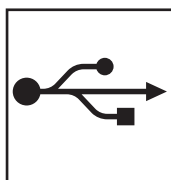
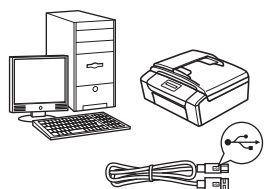
- f** Culoarea pârgheiei trebuie să corespundă cu cea a cartușului.
- g** Instalați fiecare cartuș de cerneală orientat în sensul indicat de săgeata de pe etichetă.
- h** Împingeți ușor cartușul de cerneală până când acesta se fixează; veți auzi un declic. După instalarea tuturor cartușelor de cerneală, închideți capacul compartimentului cartușelor de cerneală.

7 Verificați calitatea imprimării

- a** Când procesul de pregătire s-a terminat, pe ecranul LCD va fi afișat mesajul *Puneți hârtia și apăsați Start*. Apăsați **Colour Start (Start Color)**.
- b** Verificați calitatea celor patru blocuri de culoare de pe foaie. (negru/galben/cyan/magenta)
- c** Dacă toate liniile sunt clare și vizibile, apăsați pe  (Da) pentru a termina controlul calității și pentru a trece la pasul **8**. Dacă observați că lipsesc linii scurte, apăsați pe  (Nu) și urmați indicațiile pe ecranul LCD.

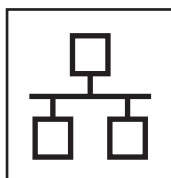
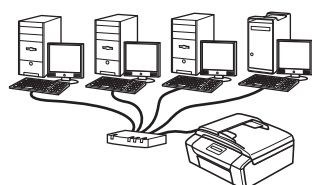
8 Setați data și ora

- a** Apăsați **Menu (Meniu)**.
- b** Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege *Setare Initial*. Apăsați **OK**.
- c** Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege *Data&Ora*. Apăsați **OK**.
- d** Pentru a introduce ultimele două cifre ale anului, apăsați pe ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta numărul și apăsați pe **OK**. Pentru a defini anul, apăsați pe ▲, ▼, ◀ sau ▶ pentru a selecta  și apăsați pe **OK**.
- e** Repetați pentru lună/zi/oră, în format de 24 de ore.
- f** Apăsați **Stop Exit (Stop/Ieșire)**.



Pentru cablu de interfață USB

Windows[®], mergeți la pagina 6
Macintosh, mergeți la pagina 8



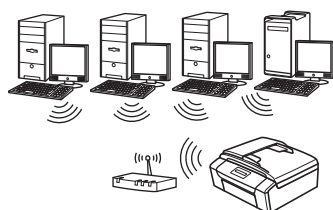
Pentru rețea prin cablu (numai pentru DCP-J715W)

Windows[®], mergeți la pagina 10
Macintosh, mergeți la pagina 12



Notă

Pentru Windows Server[®] 2003/2003 x64 Edition/2003 R2/2003 R2 x64 Edition/2008/2008 R2, consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe discul CD-ROM cu documentația.



Pentru rețea wireless

Windows[®] și Macintosh,
mergeți la pagina 14



Pentru utilizatorii interfeței USB (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/ Windows Vista®/Windows® 7)

10 Înainte de instalare

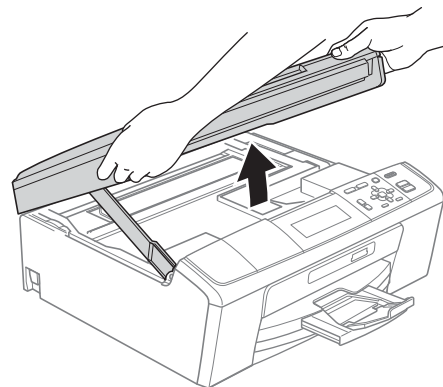
- a** Calculatorul dvs. trebuie să fie PORNIT și trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- b** Pentru utilizatorii Windows® 2000 (versiune în limba engleză), vă rugăm să instalați driverul și programele software în limba engleză de pe discul CD în limbile poloneză/maghiară/cehă/engleză.

11 Instalați MFL-Pro Suite

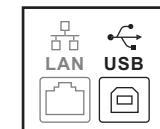
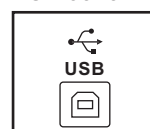
- a** Introduceți discul CD-ROM de instalare furnizat în unitatea CD-ROM. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.
- b** Pe ecran va fi afișat meniul principal al discului CD-ROM. Faceți clic pe **Install MFL-Pro Suite (Instalează MFL-Pro Suite)** și faceți clic pe **Yes (Da)** dacă acceptați acordurile de licență. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.
- c** Alegeți **Local Connection (Conexiune locală)** și apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**. Instalarea continuă.
- d** Când apare acest ecran, mergeți la pasul următor.



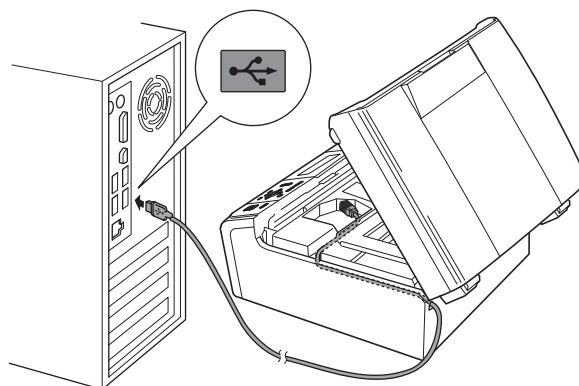
12 Conectați cablul USB

a**b**

·DCP-J515W



·DCP-J715W

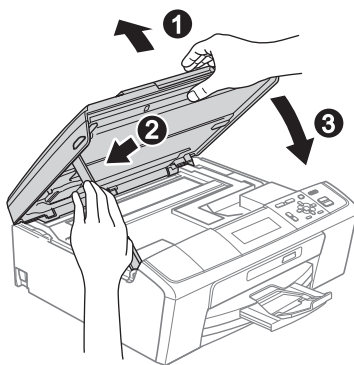
c

! IMPORTANT

Asigurați-vă că acest cablu nu împiedică închiderea capacului; în caz contrar, se pot produce erori.



d



- e** Instalarea va continua automat. Ecranele de instalare vor fi afișate unul după altul.

! IMPORTANT

NU anulați niciunul dintre ecrane în timpul instalării. Până la afișarea tuturor ecranelor pot trece câteva secunde.

- f** Când ecranul **User's Guides (Manuale de utilizare)** este afișat, faceți clic pe **View Manuals on the Web (Vizualizați manualele de pe web)** dacă doriți să descărcați manualele și urmați instrucțiunile de pe ecran. De asemenea, puteți vizualiza manualele de pe discul CD-ROM cu documentația.
- g** Când este afișat ecranul **On-Line Registration (Înregistrare online)**, selectați opțiunea dorită și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- h** Dacă nu doriți să definiți aparatul ca imprimantă implicită, deselectați opțiunea **Set as Default Printer (Setare ca Imprimantă Implicită)**.

13**Terminarea instalării și repornirea calculatorului**

- a** Faceți clic pe **Finish (Terminare)** pentru a reporni calculatorul.
După repornirea calculatorului, trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- b** În ecranul **Check for Firmware Updates (Verificare actualizări firmware)**, selectați setarea dorită de actualizare a firmware-ului și faceți clic pe **OK**.

**Notă**

Pentru a actualiza firmware-ul este nevoie de acces la Internet.

Finalizare

Acum instalarea s-a terminat.

Acum mergi la

Continuați cu instalarea aplicațiilor opționale de la pagina 22.

**Notă****Driverul pentru imprimantă XML Paper Specification**

Driverul pentru imprimantă XML Paper Specification este driverul recomandat pentru tipărirea din aplicații care utilizează documente XML Paper Specification. Vă rugăm să descărcați cea mai nouă versiune a driverului vizitând Brother Solutions Center la adresa <http://solutions.brother.com/>



Pentru utilizatorii interfeței USB (Mac OS X 10.4.11, 10.5.x, 10.6.x)

10

Înainte de instalare

- a** Asigurați-vă că aparatul dvs. este conectat la priza de curent și că ați pornit calculatorul Macintosh. Trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.

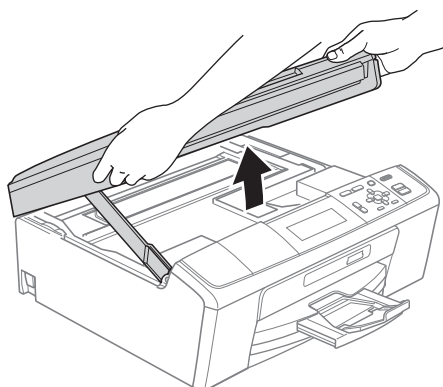
11

Conectați cablul USB

! IMPORTANT

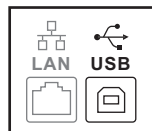
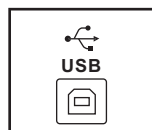
- NU conectați aparatul la un port USB de pe o tastatură sau la un hub USB nealimentat.
- Conectați aparatul direct la calculatorul dumneavoastră Macintosh.

a

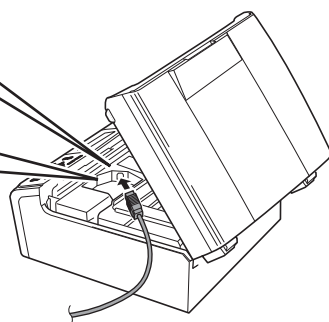


b

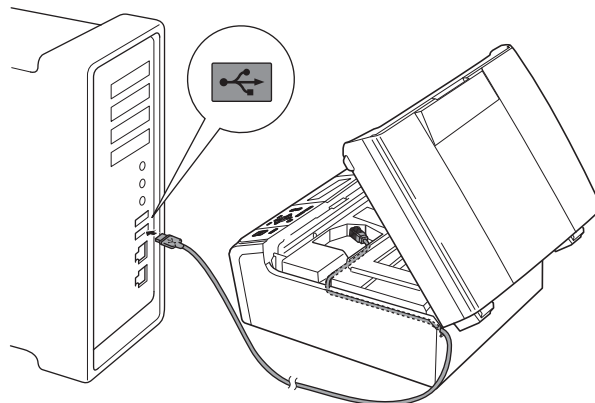
• DCP-J515W



• DCP-J715W



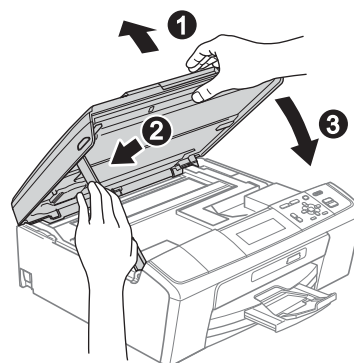
c



! IMPORTANT

Asigurați-vă că acest cablu nu împiedică închiderea capacului; în caz contrar, se pot produce erori.

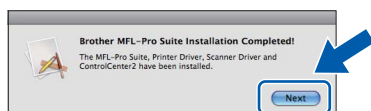
d





12 Instalați MFL-Pro Suite

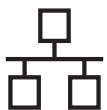
- a** Introduceți discul CD-ROM de instalare furnizat în unitatea CD-ROM.
- b** Faceți dublu clic pe pictograma **Start Here OSX** (Pornire OSX) pentru a începe instalarea.
- c** Alegeți **Local Connection** (Conexiune locală) și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul). Urmați instrucțiunile de pe ecran.
- d** Vă rugăm să așteptați câteva secunde pentru a permite instalarea software-ului. După instalare, software-ul Brother va căuta dispozitivul Brother.
- e** Selectați aparatul din listă, apoi faceți clic pe **OK**.
- f** Când acest ecran este afișat, faceți clic pe **Next** (Următorul).



- g** Când ecranul **Brother Support** (Asistență Brother) este afișat, faceți clic pe **Close** (Închidere).

Finalizare

Acum instalarea s-a terminat.



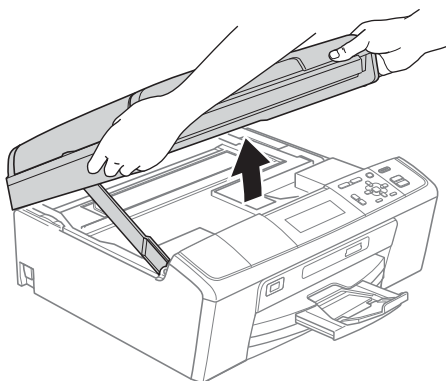
Pentru utilizatorii interfeței de rețea wireless (numai pentru DCP-J715W)
(Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/
Windows Vista®/Windows® 7)

10 Înainte de instalare

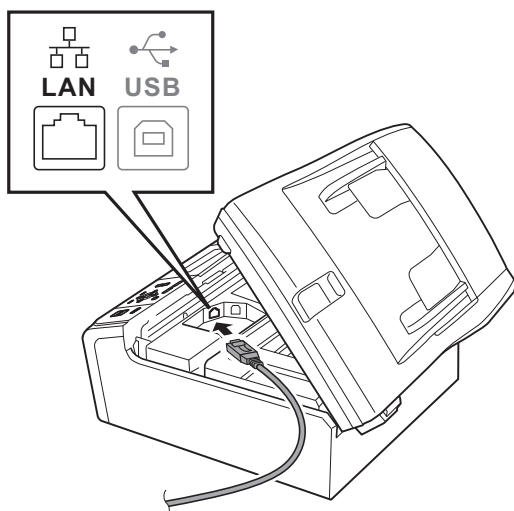
- a** Calculatorul dvs. trebuie să fie PORȚIT și trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- b** Pentru utilizatorii Windows® 2000 (versiune în limba engleză), vă rugăm să instalați driverul și programele software în limba engleză de pe discul CD în limbile poloneză/maghiară/cehă/engleză.

11 Conectați cablul de rețea

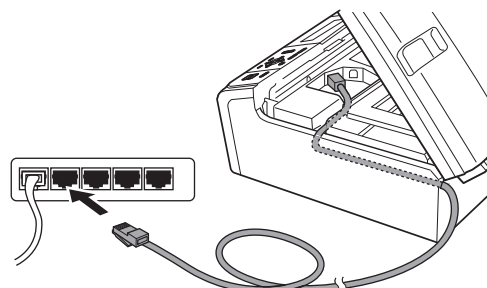
a



b



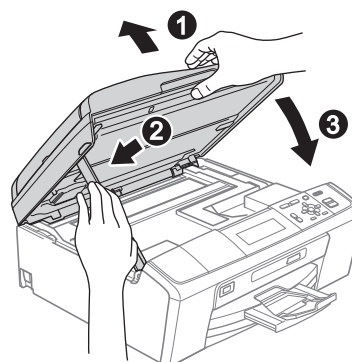
c

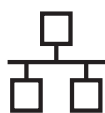


! IMPORTANT

Asigurați-vă că acest cablu nu împiedică închiderea capacului; în caz contrar, se pot produce erori.

d





12

Instalați MFL-Pro Suite

- a** Introduceți discul CD-ROM de instalare furnizat în unitatea CD-ROM. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.
- b** Pe ecran va fi afișat meniul principal al discului CD-ROM. Faceți clic pe **Install MFL-Pro Suite (Instalează MFL-Pro Suite)** și faceți clic pe **Yes (Da)** dacă acceptați acordurile de licență. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.
- c** Alegeți **Wired Network Connection (Conexiune de rețea prin cablu)** și apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.
- d** Când ecranul **Firewall/AntiVirus detected (Firewall/Antivirus detectat)** este afișat, selectați **Change the Firewall port settings to enable network connection and continue with the installation. (Recommended) (Schimbați setările de port Firewall pentru a permite conectarea în rețea și pentru a continua instalarea. (Recomandat))** și faceți clic pe **Next (Următorul)**. (Nu poate fi folosit de utilizatorii Windows® 2000)

Dacă utilizați un firewall diferit de Windows® Firewall, consultați instrucțiunile furnizate împreună cu software-ul dumneavoastră firewall pentru a afla modul de adăugare a următoarelor porturi de rețea.

- Pentru scanarea în rețea, adăugați portul UDP 54925.
- Dacă problemele cu conexiunea la rețea persistă, adăugați portul UDP 137.



Notă

- Dacă mai multe aparate sunt conectate la rețea, selectați din listă aparatul dumneavoastră și faceți clic pe **Next (Următorul)**.
- Dacă aparatul dumneavoastră nu a fost găsit în rețea, confirmați setările urmând instrucțiunile de pe ecran.

- e** Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele de instalare apar unul după celălalt.
- f** Când ecranul **User's Guides (Manuale de utilizare)** este afișat, faceți clic pe **View Manuals on the Web (Vizualizați manualele de pe web)** dacă doriți să descărcați manualele și urmați instrucțiunile de pe ecran. De asemenea, puteți vizualiza manualele de pe discul CD-ROM cu documentația.
- g** Când este afișat ecranul **On-Line Registration (Înregistrare online)**, selectați opțiunea dorită și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- h** Dacă nu doriți să definiți aparatul ca imprimantă implicită, deselectați opțiunea **Set as Default Printer (Setare ca Imprimantă Implicită)**.

13

Terminarea instalării și repornirea calculatorului

- a** Faceți clic pe **Finish (Terminare)** pentru a reporni calculatorul. După repornirea calculatorului, trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- b** În ecranul **Check for Firmware Updates (Verificare actualizări firmware)**, selectați setarea dorită de actualizare a firmware-ului și faceți clic pe **OK**.



Notă

Pentru a actualiza firmware-ul este nevoie de acces la Internet.

Finalizare

Acum instalarea s-a terminat.

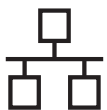
Acum mergeți la

Continuați cu instalarea aplicațiilor opționale de la pagina 22.



Notă

- Dacă definiți o adresă IP pentru aparat, trebuie să selectați pentru **Boot Method (Metodă de inițializare)** opțiunea **Static** folosind panoul de control. Pentru detalii, consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe discul CD-ROM cu documentația.
- **Driverul pentru imprimantă XML Paper Specification**
Driverul pentru imprimantă XML Paper Specification este driverul recomandat pentru tipărirea din aplicații care utilizează documente XML Paper Specification. Vă rugăm să descărcați cea mai nouă versiune a driverului vizitând Brother Solutions Center la adresa <http://solutions.brother.com/>



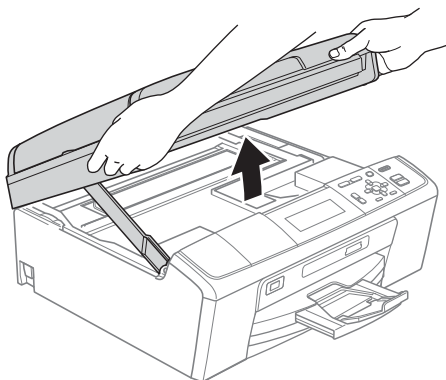
Pentru utilizatorii interfeței de rețea cu fir (numai pentru DCP-J715W)
(Mac OS X 10.4.11, 10.5.x, 10.6.x)

10 Înainte de instalare

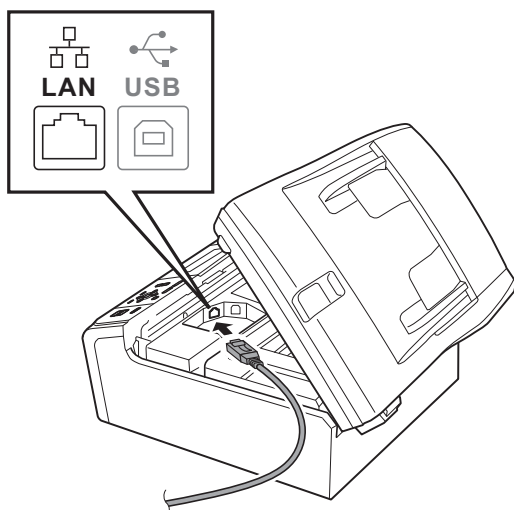
- a** Asigurați-vă că aparatul dvs. este conectat la priza de curent și că ați pornit calculatorul Macintosh. Trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.

11 Conectați cablul de rețea

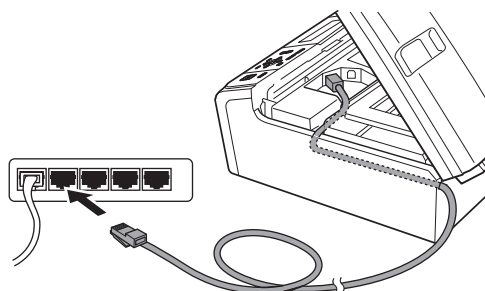
a



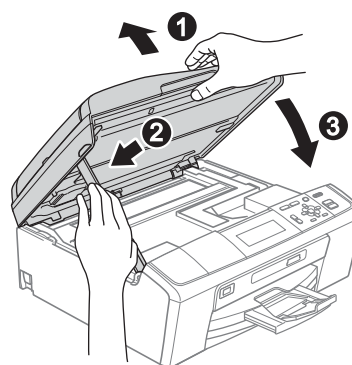
b

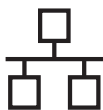


c



d

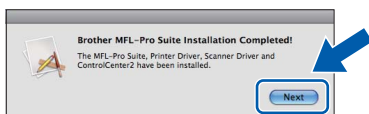




12

Instalați MFL-Pro Suite

- a** Introduceți discul CD-ROM de instalare furnizat în unitatea CD-ROM.
- b** Faceți dublu clic pe pictograma **Start Here OSX** (Pornire OSX) pentru a începe instalarea.
- c** Alegeți **Wired Network Connection** (Conexiune de rețea prin cablu) și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul). Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.
- d** Vă rugăm să așteptați câteva secunde pentru a permite instalarea software-ului. După instalare, software-ul Brother va căuta dispozitivul Brother.
- e** Dacă aparatul este configurat pentru rețeaua dumneavoastră, alegeți aparatul din listă, apoi faceți clic pe **OK**.
- f** Când acest ecran este afișat, faceți clic pe **Next** (Următorul).



- g** Când ecranul **Brother Support** (Asistență Brother) este afișat, faceți clic pe **Close** (Închidere).

Finalizare

Acum instalarea s-a terminat.

Notă

Dacă definiți o adresă IP pentru aparat, trebuie să selectați pentru Boot Method (Metodă de inițializare) opțiunea Static folosind panoul de control. Pentru detalii, consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe discul CD-ROM cu documentația.



Pentru utilizatorii interfeței de rețea fără fir

10 Înainte de a începe

Deși Brother DCP-J715W poate fi utilizat atât într-o rețea cablată cât și într-o rețea fără fir, o singură metodă de conectare poate fi utilizată la un moment dat.

! IMPORTANT

Dacă ați configurat anterior setările fără fir ale aparatului, trebuie să reinițializați setările de rețea (LAN) înainte de a putea reconfigura setările fără fir.

De la aparatul dvs., apăsați **Menu (Meniu)**. Apăsați pe **▲** sau **▼** pentru a selecta **Rețea** și apăsați pe **OK**.

Apăsați pe **▲** sau **▼** pentru a selecta **Resetare rețea** și apoi apăsați pe **OK**.

Apăsați de două ori pe **+** pentru a selecta **Da**.

Notă

Pentru a configura aparatul în modul Ad-hoc (conectat la un computer prevăzut cu o opțiune de conectare fără fir, fără punct de acces/ruter), găsiți instrucțiuni în secțiunea Ghidul utilizatorului de rețea de pe discul CD-ROM cu documentația.

De asemenea, puteți descărca Ghidul utilizatorului de rețea urmând instrucțiunile de mai jos.

1 Porniți calculatorul. Introduceți discul CD-ROM de instalare în unitatea CD-ROM.

Pentru Windows®:

2 Alegeți modelul și limba dorită. Pe ecran va fi afișat meniul principal al discului CD-ROM.

3 Faceți clic pe **Documentation (Documentație)** și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru Macintosh:

2 Faceți dublu clic pe **Documentation (Documentație)** și urmați instrucțiunile de pe ecran.



11

Confirmați mediul dvs. de rețea (Mod Infrastructură)

Următoarele instrucțiuni vor indica două metode pentru instalarea aparatului dvs. Brother într-un mediu de rețea wireless.

- a** Dacă punctul de acces/ruterul wireless nu suportă protocolul Wi-Fi Protected Setup (WPS) sau AOSS™, **notați în spațiul de mai jos setările de rețea wireless** ale punctului dvs. de acces/ruterului wireless.

! IMPORTANT

Vă rugăm să nu contactați serviciul pentru clienți al Brother pentru asistență fără a avea la îndemână informațiile privind securitatea rețelei wireless. Nu vă putem ajuta să găsiți setările de securitate ale rețelei dumneavoastră.

Element	Notați setările curente de rețea wireless
Nume de rețea: (SSID/ESSID)	
Parolă (Cheie rețea)	

* Parola poate fi cunoscută și sub denumirile de cheia de rețea, cheia de securitate sau cheia de criptare.

Notă

Dacă nu cunoașteți aceste informații (nume de rețea (SSID/ESSID) și parolă (cheie rețea)), nu puteți continua configurarea rețelei wireless.

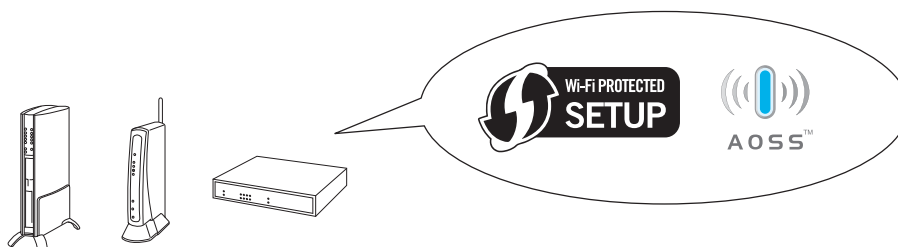
Unde pot găsi aceste informații (nume de rețea (SSID/ESSID) și parolă (cheie rețea))

- 1) Ar trebui să consultați documentația primită la cumpărarea punctului de acces/ruterului wireless.
- 2) Numele inițial al rețelei poate fi numele producătorului sau al modelului.
- 3) Dacă nu cunoașteți informațiile de securitate, vă rugăm să consultați producătorul ruterului, administratorul de sistem sau furnizorul de servicii internet.

Acum mergi la

pagina 16

- b** Dacă punctul de acces/ruterul wireless este compatibil cu configurarea automată a rețelei wireless (printr-o singură apăsare pe buton) (Wi-Fi Protected Setup sau AOSS™), puteți găsi instrucțiuni în Ghidul utilizatorului de rețea, pe discul CD-ROM cu documentația. Pentru a configura aparatul în orice alt mediu wireless (modul Ad-hoc), consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe CD-ROM cu documentația pentru instrucțiuni.





Conectarea aparatului Brother la rețeaua wireless

12

Configurați setările wireless (Configurare wireless tipică în modul infrastructură)

a Pe aparatul dumneavoastră, apăsați pe **Menu (Meniu)**.

Apăsați pe **▲** sau **▼** pentru a selecta **Rețea** și apăsați pe **OK**.

(Pentru DCP-J715W, apăsați pe **▲** sau **▼** pentru a selecta **WLAN** și apăsați pe **OK**.)

Apăsați pe **▲** sau **▼** pentru a selecta **Setare Wizard** și apăsați pe **OK**.

Când este afișat mesajul **Activare WLAN?** sau **I/F rețea comutată pe Wireless.**, apăsați pe **OK** pentru a accepta.

Astfel se va deschide asistentul de instalare al rețelei fără fir.

Pentru anulare, apăsați pe **Stop/Exit (Stop/Ieșire)**.

b Aparatul va căuta identificatorii SSID disponibili. Dacă este afișată o listă cu identificatorii SSID, utilizați tastele **▲** sau **▼** pentru a alege identificatorul SSID notat la pasul **11-a** de la pagina 15, apoi apăsați **OK**. Dacă utilizați o metodă de autentificare și criptare care necesită o parolă (cheie rețea), mergeți la **c**.

Dacă metoda de autentificare este Open System (Sistem deschis) și metoda de criptare este None (Niciuna), mergeți la **d**.



Notă

Afișarea identificatorilor SSID disponibili va dura câteva secunde.

Dacă nu este afișată o listă cu identificatorii SSID, asigurați-vă că punctul de acces este activat. Mutați aparatul mai aproape de punctul de acces și încercați să porniți din nou de la **a**.

Dacă punctul dvs. de acces este setat pentru a nu transmite identificatorul SSID, va trebui să adăugați manual identificatorul SSID. Pentru detalii, consultați *Ghidul utilizatorului de rețea* de pe discul CD-ROM cu documentația.

c Introduceți parola (cheie rețea) pe care v-ați notat-o în pasul **11-a** de la pagina 15. Apăsați pe **▲**, **▼**, **◀** sau pe **▶** pentru a selecta o literă sau un număr și apăsați pe **OK**.

Când ați introdus toate caracterele, apăsați pe **▲**, **▼**, **◀** sau pe **▶** pentru a selecta **OK** și apăsați pe **OK**. Apoi apăsați pe **+** (Da) pentru a aplica setările dvs.

d Aparatul va încerca acum să se conecteze la rețeaua dumneavoastră wireless folosind informațiile pe care le-ați introdus. Conectarea la rețeaua wireless poate dura câteva minute.

e Un mesaj cu rezultatul conectării va fi afișat timp de 60 de secunde pe ecranul LCD și va fi tipărit automat un raport al rețelei LAN wireless. Dacă conectarea a eșuat, verificați codul de eroare din raportul tipărit și consultați *Depanarea* la pagina 17.



Configurarea wireless s-a încheiat. Un indicator cu patru niveluri din partea superioară a ecranului LCD al aparatului dvs. va indica puterea semnalului wireless al ruterului/punctului dvs. de acces.

Pentru a instala MFL-Pro Suite, continuați cu pasul 13.

Pentru utilizatorii Windows®:

Acum mergeți la

Pagina 19

Pentru utilizatorii Macintosh:

Acum mergeți la

Pagina 21



Depanarea

! IMPORTANT

Vă rugăm să nu contactați serviciul pentru clienți al Brother pentru asistență fără a avea la îndemână informațiile privind securitatea rețelei wireless. Nu vă putem ajuta să găsiți setările de securitate ale rețelei dumneavoastră.

Cum pot găsi informațiile referitoare la securitatea rețelei wireless (SSID și cheie rețea)

- 1) Ar trebui să consultați documentația primită la cumpărarea punctului de acces/ruterului wireless.
- 2) Numele inițial al rețelei poate fi numele producătorului sau al modelului.
- 3) Dacă nu cunoașteți informațiile de securitate, vă rugăm să consultați producătorul ruterului, administratorul de sistem sau furnizorul de servicii internet.

* Cheia de rețea mai poate fi numită și parolă, cheie de securitate sau cheie de criptare.

Raportul rețelei LAN wireless

Conectarea a eșuat, dacă în raportul conexiunii LAN wireless este indicat acest lucru; verificați codul de eroare din raportul tipărit și consultați instrucțiunile de mai jos.

Cod eroare	Soluții recomandate
TS-01	Setările wireless nu sunt activate, ACTIVAȚI setările wireless. - Dacă un cablu de rețea LAN este conectat la aparat, deconectați-l și ACTIVAȚI setările wireless ale aparatului. Pe aparatul dvs., apăsați Menu (Meniu). Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege Rețea și apăsați OK. Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta WLAN Activ (pentru DCP-J515W) sau Rețea I/F (pentru DCP-J715W) și apăsați pe OK. Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta Pornit (pentru DCP-J515W) sau WLAN (pentru DCP-J715W) și apăsați pe OK. Apăsați Stop Exit (Stop/Ieșire).
TS-02	Punctul de acces/ruterul wireless nu poate fi detectat. 1. Verificați următoarele 4 puncte. - Asigurați-vă că punctul de acces/ruterul este pornit. - Mutați aparatul într-o zonă în care semnalul nu este obstrucționat sau mai aproape de punctul de acces/ruterul wireless. - Temporar așezați aparatul la circa un metru de punctul de acces wireless pentru a configura setările wireless. - Dacă punctul de acces/ruterul wireless utilizează filtrarea adresei MAC, verificați dacă adresa MAC a aparatului Brother este permisă de filtru. 2. Dacă ați introdus manual identificatorul SSID și informațiile referitoare la securitate (SSID/metodă de autentificare/metodă de criptare/cheie rețea), informațiile pot fi incorecte. Reconfirmați identificatorul SSID și informațiile de securitate și reintroduceți informațiile corecte dacă este nevoie. Pentru confirmare, consultați <i>Cum pot găsi informațiile referitoare la securitatea rețelei wireless (SSID și cheie rețea)</i> la pagina 17.



TS-04	Metodele de autentificare/criptare utilizate de punctul de acces/ruterul wireless selectat nu sunt compatibile cu aparatul dumneavoastră. Pentru modul infrastructură, schimbați metodele de autentificare și criptare ale punctului de acces/ruterului wireless. Aparatul dumneavoastră este compatibil cu următoarele metode de autentificare: <table border="1" data-bbox="416 387 1177 651"><thead><tr><th>metodă de autentificare</th><th>metodă de criptare</th></tr></thead><tbody><tr><td rowspan="2">WPA-Personal</td><td>TKIP</td></tr><tr><td>AES</td></tr><tr><td>WPA2-Personal</td><td>AES</td></tr><tr><td rowspan="2">Open (Deschis)</td><td>WEP</td></tr><tr><td>Niciuna (fără criptare)</td></tr><tr><td>Shared key (Cheie partajată)</td><td>WEP</td></tr></tbody></table> Dacă problema nu s-a rezolvat, setările introduse pentru identificatorul SSID sau pentru rețea pot fi incorecte. Reconfirmați setările rețelei wireless. Pentru confirmare, consultați <i>Cum pot găsi informațiile referitoare la securitatea rețelei wireless (SSID și cheie rețea)</i> la pagina 17. Pentru modul ad-hoc, schimbați metodele de autentificare și criptare ale calculatorului dumneavoastră pentru setările wireless. Aparatul dumneavoastră este compatibil numai cu metoda de autentificare Open (Deschis), cu criptare opțională WEP.	metodă de autentificare	metodă de criptare	WPA-Personal	TKIP	AES	WPA2-Personal	AES	Open (Deschis)	WEP	Niciuna (fără criptare)	Shared key (Cheie partajată)	WEP
metodă de autentificare	metodă de criptare												
WPA-Personal	TKIP												
	AES												
WPA2-Personal	AES												
Open (Deschis)	WEP												
	Niciuna (fără criptare)												
Shared key (Cheie partajată)	WEP												
TS-05	Informațiile de securitate (SSID/cheie rețea) sunt incorecte. Reconfirmați identificatorul SSID și informațiile de securitate (cheie rețea). Dacă ruterul utilizează criptarea WEP, introduceți cheia utilizată ca prima cheie WEP. Aparatul dumneavoastră Brother acceptă numai utilizarea primei chei WEP. Pentru confirmare, consultați <i>Cum pot găsi informațiile referitoare la securitatea rețelei wireless (SSID și cheie rețea)</i> la pagina 17.												
TS-06	Informațiile referitoare la securitatea wireless (metodă de autentificare/metodă de criptare/cheie rețea) sunt incorecte. Reconfirmați informațiile referitoare la securitatea wireless (metodă de autentificare/metodă de criptare/cheie rețea) din tabelul de la TS-04. Dacă ruterul utilizează criptarea WEP, introduceți cheia utilizată ca prima cheie WEP. Aparatul dumneavoastră Brother acceptă numai utilizarea primei chei WEP. Pentru confirmare, consultați <i>Cum pot găsi informațiile referitoare la securitatea rețelei wireless (SSID și cheie rețea)</i> la pagina 17.												
TS-07	Aparatul nu poate detecta un punct de acces/ruter wireless care are protocolul WPS sau AOSS™ activat. Dacă doriți să configurați setările wireless folosind WPS sau AOSS™, trebuie să aveți acces atât la aparat cât și la punctul de acces/ruterul wireless. Verificați dacă punctul de acces/ruterul wireless este compatibil cu WPS sau AOSS™ și reîncepeți. Dacă nu știți cum să utilizați punctul de acces/ruterul wireless folosind WPS sau AOSS™ consultați documentația primită cu punctul de acces/ruterul wireless, întrebați producătorul punctului de acces/ruterului wireless sau întrebați administratorul de sistem. 												
TS-08	Au fost detectate două sau mai multe puncte de acces wireless la care sunt activate protocoalele WPS sau AOSS™. - Confirmați că numai un punct de acces/ruter wireless din acest interval are activată metoda WPS sau AOSS™ și reîncercați. - Reîncercați după câteva minute pentru a evita interferențele cu alte puncte de acces.												



Instalarea driverelor și a programelor software (Windows® 2000 Professional/XP/XP Professional x64 Edition/ Windows Vista®/Windows® 7)

13 Înainte de instalare

- a** Calculatorul dvs. trebuie să fie PORNIT și trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- b** Pentru utilizatorii Windows® 2000 (versiune în limba engleză), vă rugăm să instalați driverul și programele software în limba engleză de pe discul CD în limbile poloneză/maghiară/cehă/engleză.

14 Instalați MFL-Pro Suite

- a** Introduceți discul CD-ROM de instalare furnizat în unitatea CD-ROM. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.
- b** Pe ecran va fi afișat meniul principal al discului CD-ROM. Faceți clic pe **Install MFL-Pro Suite (Instalează MFL-Pro Suite)** și faceți clic pe **Yes (Da)** dacă acceptați acordurile de licență. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran.
- c** Alegeți **Wireless Network Connection (Conexiune de rețea fără fir)** și apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.
- d** Când ecranul **Firewall/AntiVirus detected (Firewall/Antivirus detectat)** este afișat, selectați **Change the Firewall port settings to enable network connection and continue with the installation. (Recommended)** (Schimbați setările de port Firewall pentru a permite conectarea în rețea și pentru a continua instalarea. (Recomandat)) și faceți clic pe **Next (Următorul)**. (Nu poate fi folosit de utilizatorii Windows® 2000)

Dacă utilizați un firewall diferit de Windows® Firewall, consultați instrucțiunile furnizate împreună cu software-ul dumneavoastră firewall pentru a afla modul de adăugare a următoarelor porturi de rețea.

- Pentru scanarea în rețea, adăugați portul UDP 54925.
- Dacă problemele cu conexiunea la rețea persistă, adăugați portul UDP 137.

- e** Selectați aparatul din listă, apoi faceți clic pe **Next (Următorul)**.

Notă

- Dacă configurarea setărilor wireless a eșuat, asistentul de instalare a dispozitivelor wireless (Wireless Device Setup Wizard) va fi afișat pe ecran în timpul instalării MFL-Pro Suite. Confirmați setările urmând instrucțiunile de pe ecran. Dacă apare această eroare, mergeți la pasul **11-a** de la pagina 15 și configurați din nou conexiunea wireless.
- Dacă utilizați WEP și ecranul LCD a afișat *Conectat*, dar aparatul dvs. nu a fost găsit, asigurați-vă că ați introdus corect cheia WEP. Cheia WEP face diferența dintre minuscule și majuscule.

- f** Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele de instalare apar unul după celălalt.
- g** Când ecranul **User's Guides (Manuale de utilizare)** este afișat, faceți clic pe **View Manuals on the Web (Vizualizați manualele de pe web)** dacă doriți să descărcați manualele și urmați instrucțiunile de pe ecran. De asemenea, puteți vizualiza manualele de pe discul CD-ROM cu documentația.
- h** Când este afișat ecranul **On-Line Registration (Înregistrare online)**, selectați opțiunea dorită și urmați instrucțiunile de pe ecran.
- i** Dacă nu doriți să definiți aparatul ca imprimantă implicită, deselectați opțiunea **Set as Default Printer (Setare ca Imprimantă Implicită)**.



15

Terminarea instalării și repornirea calculatorului

- a** Faceți clic pe **Finish (Terminare)** pentru a reporni calculatorul. După repornirea calculatorului, trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- b** În ecranul **Check for Firmware Updates (Verificare actualizări firmware)**, selectați setarea dorită de actualizare a firmware-ului și faceți clic pe **OK**.



Notă

Pentru a actualiza firmware-ul este nevoie de acces la Internet.

Finalizare

Acum instalarea s-a terminat.

Acum mergeți la

Continuați cu instalarea aplicațiilor opționale de la pagina 22.



Notă

- Dacă definiți o adresă IP pentru aparat, trebuie să selectați pentru *Boot Method (Metodă de inițializare)* opțiunea *Static* folosind panoul de control. Pentru detalii, consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe discul CD-ROM cu documentația.
- **Driverul pentru imprimantă XML Paper Specification**
Driverul pentru imprimantă XML Paper Specification este driverul recomandat pentru tipărirea din aplicații care utilizează documente XML Paper Specification. Vă rugăm să descărcați cea mai nouă versiune a driverului vizitând Brother Solutions Center la adresa <http://solutions.brother.com/>



Instalarea driverelor și a programelor software (Mac OS X 10.4.11, 10.5.x, 10.6.x)

13

Înainte de instalare

- a** Asigurați-vă că aparatul dvs. este conectat la priza de curent și că ați pornit calculatorul Macintosh. Trebuie să utilizați un cont cu drepturi de administrator.

14

Instalați MFL-Pro Suite

- a** Introduceți discul CD-ROM de instalare furnizat în unitatea CD-ROM.
- b** Faceți dublu clic pe pictograma **Start Here OSX** (Pornire OSX) pentru a instala.
- c** Alegeți **Wireless Network Connection** (Conexiune rețea fără fir) și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).
- d** Software-ul Brother va căuta aparatul Brother în rețeaua fără fir. Dacă aparatul este configurat pentru rețeaua dumneavoastră, selectați dispozitivul pe care doriți să îl instalați și apoi faceți clic pe **Next** (Următorul).



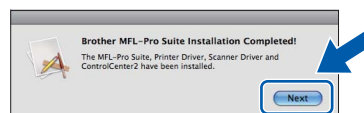
Notă

Dacă configurarea setărilor wireless a eșuat, asistentul de instalare a dispozitivelor wireless (Wireless Device Setup Wizard) va fi afișat pe ecran în timpul instalării MFL-Pro Suite. Confirmați setările urmând instrucțiunile de pe ecran. Dacă apare această eroare, mergeți la pasul **11-a** de la pagina 15 și configurați din nou conexiunea wireless.

- e** Vă rugăm să așteptați câteva secunde pentru a permite instalarea software-ului. După instalare, pe ecran va fi afișată următoarea fereastră.
- Selectați aparatul din listă, iar apoi faceți clic pe **OK**.



Când acest ecran este afișat, faceți clic pe **Next** (Următorul).



Când ecranul **Brother Support** (Asistență Brother) este afișat, faceți clic pe **Close** (Închidere).

Finalizare

Acum instalarea s-a terminat.



Notă

Dacă definiți o adresă IP pentru aparat, trebuie să selectați pentru Boot Method (Metodă de inițializare) opțiunea Static folosind panoul de control. Pentru detalii, consultați Ghidul utilizatorului de rețea de pe discul CD-ROM cu documentația.

1 Instalarea FaceFilter Studio/BookScan & Whiteboard Suite acceptate de Reallusion, Inc

! IMPORTANT

- Aparatul trebuie să fie PORNIT și conectat la calculator.
- Calculatorul trebuie să fie conectat la Internet.
- Asigurați-vă că utilizați un cont cu drepturi de administrator.
- Această aplicație nu este disponibilă pentru seriile Windows Server® 2003/2008.

- Deschideți din nou meniul principal, prin scoaterea și reintroducerea discului CD-ROM de instalare sau făcând dublu clic pe programul **start.exe** din directorul rădăcină.
- Pe ecran va fi afișat meniul principal al discului CD-ROM. Alegeți limba și apoi faceți clic pe **Additional Applications (Aplicații suplimentare)**.
- Faceți clic pe butonul corespunzător aplicației pe care doriți să o instalați.
- Reveniți în ecranul Aplicații suplimentare pentru a instala și alte aplicații.

2 Instalați aplicația FaceFilter Studio Help

- Pentru a rula FaceFilter Studio, mergeți la **start/All Programs (Toate programele)/Reallusion/FaceFilter Studio** de pe calculatorul dvs.
- Faceți clic pe butonul  din colțul dreaptasus al ecranului.
- Faceți clic pe **Check for updates** (Căutare actualizări) pentru a merge la pagina web de actualizări Reallusion.
- Faceți clic pe butonul **Download** (Descărcare) și alegeți un director în care să salvați fișierul.
- Închideți aplicația FaceFilter Studio înainte de a porni programul de instalare a aplicației FaceFilter Studio Help. Pentru instalare, faceți dublu clic pe fișierul descărcat din directorul specificat și urmați instrucțiunile de pe ecran.



Notă

Pentru a vizualiza FaceFilter Studio Help în forma completă, alegeți **start/All Programs (Toate programele)/Reallusion/FaceFilter Studio/FaceFilter Studio Help** de pe calculatorul dvs.

Readuceți setările de rețea la valorile implicite

Pentru a readuce toate setările de rețea ale serverului intern de imprimare/scanare la valorile implicite, vă rugăm să urmați pașii de mai jos.

- a** Asigurați-vă că aparatul nu este în funcțiune, apoi deconectați toate cablurile de la aparat (cu excepția cablului de alimentare).
- b** Apăsați **Menu (Meniu)**.
- c** Apăsați ▲ sau ▼ pentru a alege **Rețea**.
Apăsați **OK**.
- d** Apăsați pe ▲ sau ▼ pentru a selecta **Resetare rețea**.
Apăsați pe **OK**.
- e** Apăsați pe  pentru a selecta **Da**.
- f** Apăsați pe  pentru a selecta **Da**.
- g** Aparatul va reporni; reconectați cablurile odată ce repornirea s-a terminat.

Introducerea textului pentru setările wireless

Apăsați pe ▲, ▼, ◀ sau pe ▶ pentru a selecta o literă și apăsați pe **OK**. Selectați  și apăsați pe **OK** pentru a trece de la majuscule, la minuscule sau la caractere speciale.

Introducerea spațiilor

Pentru a introduce un spațiu, selectați caracterele speciale. Apoi apăsați pe ▲, ▼, ◀ sau pe ▶ pentru a selecta , și apăsați pe **OK**.

Efectuarea corecțiilor

Dacă ați introdus o literă incorectă și doriți să o modificați, apăsați pe ▲, ▼, ◀ sau pe ▶ pentru a selecta  sau . Apăsați repetat pe **OK** pentru a deplasa cursorul sub caracterul incorect. Apoi apăsați pe ▲, ▼, ◀ sau pe ▶ pentru a selecta , și apăsați pe **OK**. Reintroduceți litera corectă.

Mărci comerciale

Sigla Brother este o marcă comercială înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Brother este o marcă comercială înregistrată a companiei Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link este o marcă comercială înregistrată a Brother International Corporation.

Windows Vista este o marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în S.U.A. și în alte țări.

Microsoft, Windows, Windows Server și Internet Explorer sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în S.U.A. și/sau în alte țări.

Apple, Macintosh și Safari sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite și în alte țări.

FaceFilter Studio este o marcă comercială a Reallusion, Inc.

AOSS este o marcă comercială a Buffalo Inc.

Wi-Fi, WPA, WPA2, Wi-Fi Protected Access și Wi-Fi Protected Setup sunt fie mărci comerciale, fie mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance în Statele Unite și/sau în alte țări.

Fiecare companie al cărui software este menționat în acest manual deține un contract de licență software specific programelor sale brevetate.

Orice denumire comercială sau denumire a produsului companiei care apare pe produsele Brother, documentele asociate și orice alte materiale reprezintă o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a respectivei companii.

Întocmirea și publicarea

Acest manual, care acoperă cele mai recente descrieri și specificații ale produselor, a fost întocmit și publicat sub supravegherea companiei Brother Industries, Ltd.

Conținutul acestui manual precum și specificațiile produselor pot fi modificate fără aviz prealabil.

Compania Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări, fără aviz prealabil, ale specificațiilor și materialelor incluse în acest document și nu poate fi făcută răspunzătoare pentru niciun fel de pagube (inclusiv indirecte) cauzate de utilizarea materialelor prezentate, inclusiv, fără a se limita la, erorile tipografice și alte erori aferente procesului de publicare.

Drepturile de licență și de autor

©2010 Brother Industries, Ltd. Toate drepturile rezervate.

Acest produs include software dezvoltat de următorii furnizori:

©1983-1998 PACIFIC SOFTWARES, INC.

Acest produs include programul software „KASAGO TCP/IP” dezvoltat de ZUKEN ELMIC, Inc.

©2008 Devescape Software, Inc.



**BROTHER
CREATIVECENTER**

Inspirați-vă. Faceți dublu clic pe pictograma Brother CreativeCenter de pe spațiul de lucru pentru a accesa GRATUIT site-ul web pe care găsiți idei și resurse care pot fi folosite în interes personal și profesional.



<http://www.brother.com/creativecenter/>